

PRODUKTE FÜR VERKEHRSEINRICHTUNGEN (BAHN)

*PRODUCTS FOR THE
TRAFFIC SECTOR (RAIL)*

**GIFAS-Produkte können in Tunnels, entlang der Gleise,
an Bahnhöfen, in der Energieverteilung oder in
Werkstätten verwendet werden.**

*GIFAS products are used along the tracks, within tunnels, at the
stations, in power distribution stations or in workshops.*

GIFAS
ELECTRIC



Eisenbahnlösungen

Seit ihrer Gründung ist GIFAS Anbieter von qualitativ hochwertigen Produkten und massgeschneiderten Lösungen für Bahnunternehmen. Unsere Produkte stehen für Haltbarkeit und Langlebigkeit unter härtesten Bedingungen.

GIFAS-Produkte können in Tunnels, entlang der Gleise, an Bahnhöfen, in der Energieverteilung oder in Werkstätten verwendet werden.

Diese Broschüre gibt Ihnen einen Überblick über unsere verschiedenen Eisenbahn-Produkte/-Lösungen.

Lichtsysteme

| | |
|-----------------------------------|--------------|
| Selbstrettungssysteme in Tunnels | Seiten 4-7 |
| Wege- und Bahnhofsbeleuchtung | Seiten 8-9 |
| Platz- und Hallenbeleuchtung | Seiten 10-11 |
| Markierungs- und Warnleuchten | Seiten 12-13 |
| Zug- und Wagonleuchten | Seiten 14-15 |
| Mobiles Arbeitslicht | Seiten 16-19 |
| Handleuchten mit Notlichtfunktion | Seiten 20-21 |

Stromverteilung

| | |
|--------------------|--------------|
| Unterflurverteiler | Seite 22 |
| Energiesäulen | Seite 23 |
| Stromverteiler | Seite 24 |
| Abzweigdosen | Seiten 25-27 |

Railway solutions

Since decades GIFAS is providing high quality products and customised solutions. Our high quality products stand for durability and longevity in toughest conditions.

GIFAS products are used along the tracks, within tunnels, at the stations, in power distribution stations or in workshops.

This brochure will give you a overview on our different railway products/ solutions.

Lighting

| | |
|--|--------------------|
| <i>Self rescue systems in tunnels</i> | <i>pages 4-7</i> |
| <i>Railway station lighting</i> | <i>pages 8-9</i> |
| <i>Workshop and hall lighting</i> | <i>pages 10-11</i> |
| <i>LED guidance systems</i> | <i>pages 12-13</i> |
| <i>Rolling stock</i> | <i>pages 14-15</i> |
| <i>Mobile working light</i> | <i>pages 16-19</i> |
| <i>Lamps with emergency light function</i> | <i>pages 20-21</i> |

Power distribution

| | |
|--|--------------------|
| <i>Underfloor distribution systems</i> | <i>page 22</i> |
| <i>Power columns</i> | <i>page 23</i> |
| <i>Power distribution boxes</i> | <i>page 24</i> |
| <i>Junction boxes</i> | <i>pages 25-27</i> |



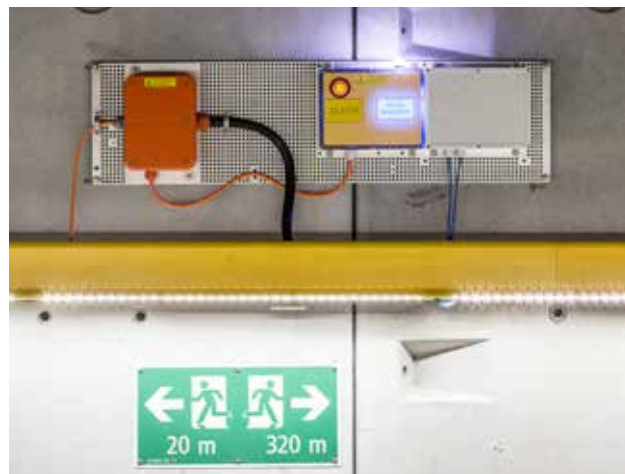


LaneLED GFK

Der Handlauf aus glasfaserverstärktem Kunststoff mit durchgehender Beleuchtung für die Selbstrettungsmassnahmen in Tunnel und Stollen.

Geprüftes und zertifiziertes FE180/E90-Handlaufsystem (gemäss TSI). Das System bietet durchgehende Beleuchtung, gute Sichtbarkeit auch bei Rauch und Feuer, und ist dank Klick-System einfach und schnell installierbar.

Prüfung:
DIN 4102 Teil 12



LaneLED GFK

Handrail Lighting System with continuous lighting for self rescue measures in the tunnel and duct.

Tested and certified FE180/E90 handrail system according to TSI. The system provides continuous lighting, good visibility even in smoke and fire, and is easy and quick to install thanks to the click system.

*Certified according:
DIN 4102 part 12*





LaneLED INOX48

LaneLED INOX48 – Handlauf V4A mit integrierter Fluchtwegbeleuchtung für den Ernstfall.

Das Handrail Lighting System LaneLED INOX48 ermöglicht es Betreibern und Planern, ein komplettes System, aus rostfreiem Stahl V4A einzusetzen.

Das System zeichnet sich durch eine einfache und schnelle Montage der typengeprüften Komponenten aus.



LaneLED INOX48

LaneLED INOX48 – the system for self rescue measures in the tunnel and galleries.

The LaneLED INOX48 Handrail System allows operators and planners to install a complete product, tested as a system, made from stainless steel AISI 316Ti.

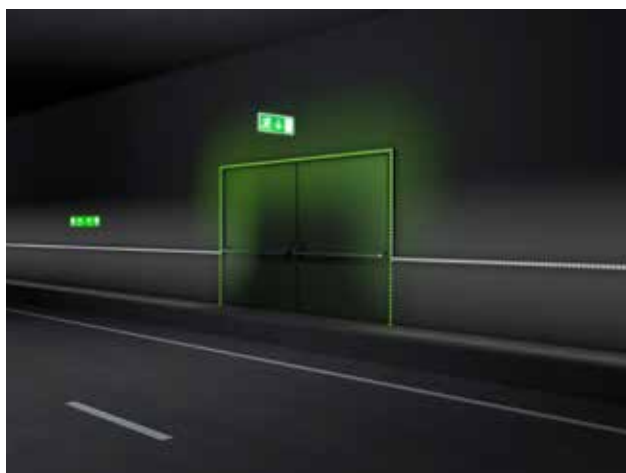
The system excels by quick and easy installation of the type-tested components.



LaneLED WALL

Lighting System LaneLED WALL – das universell einsetzbare Beleuchtungssystem für verschiedenste Anwendungen. Die Markierung der Flucht- / Exit-Türen in Bahntunnels erleichtert die Evakuation gefährdeter Personen.

Dieses innovative GIFAS-Produkt basiert auf unseren 20 Jahren Know-how mit LED-Leitsystemen für Strassentunnels sowie unserem Lighting System GFK für Bahntunnels.



LaneLED WALL

Lighting System LaneLED WALL – universally applicable surface mounted LED lighting for diverse applications. Marking of the escape/exit doors in railway tunnels facilitates the evacuation of persons exposed to danger.

This innovative GIFAS product is based on our 20 years of know-how with LED guidance systems and our Handrail Lighting System GFK for railway tunnels.



StreamLED

Das Sortiment der Schutzrohrleuchten ist durch die technische Überarbeitung konsequent auf Qualität ausgerichtet. Dies verlangt ein Einsatz im Maschinenbau ebenso wie ein Einsatz als Beleuchtung von Schalt- und Bedienungsanlagen oder der klassischen Fluchtwegbeleuchtung. Auch für den Unterhalt und Reparaturarbeiten eignet sich die StreamLED dank modernster LED-Technologie bestens.

Die Leuchten arbeiten dank ihrer hohen Schutzart verlässlich und nachhaltig für ein optimales Preis- / Leistungsverhältnis.



StreamLED

The range of StreamLED was consequently improved. This is asked by machine engineering and from application as lighting from switch- and control gear or the conventional escape route lighting. The StreamLED is also ideal for maintenance and repair work thanks to state-of-the-art LED technology.

The lamps work reliable and sustainable due to high protection category with optimal price-performance ratio.



LaneLED INOX42

Der Handlauf mit integrierter LED-Beleuchtung: Erhöhte Sicherheit in anspruchsvollem Design.

LED-bestückte Handläufe für Outdoor- und Indoor-Anwendungen als Sturzsicherung und Führungsunterstützung an Treppenaufgängen mit Funktions-, Akzent- oder Wegbeleuchtung. Eine Vielzahl von Einzelelementen ermöglicht die bedarfsgerechte Bereitstellung für alle möglichen Arten von Handläufen.



LaneLED INOX42

Hand rails with LED lighting: Increased safety in a sophisticated design.

LED-equipped handrails for outdoor and indoor applications as anti fall guard and guide bracket on stairways with functional, accent or path lighting. A multitude of individual elements allows the needs-based supply of all kinds of handrails.



LaneLED WALL

Lighting System LaneLED WALL – das universell einsetzbare Beleuchtungssystem für verschiedenste Anwendungen. Die Lichtleiste eignet sich als Wandmontage in Tunnels, Eckmontage in Unterführungen oder auch als Deckenmontage an Bahnsteigdächern.

Hauptmerkmal LaneLED WALL ist die kompakte, kleine Bauform und die hervorragende Lichtausbeute. Der Einbau und die Montage erfolgen auf engstem Raum – überall da, wo wenig Platz zur Verfügung steht. Kleinstmögliche Abmessungen erlauben eine unauffällige Installation!



LaneLED WALL

Continuous lighting system LaneLED WALL – universally applicable surface mounted LED lighting for diverse applications. The light bar is perfect as a wall mounting in tunnels, corner mounting in underpasses and also as a ceiling mounting on platform roofs.

The main feature of LaneLED WALL is its compact and small structure and the excellent luminous efficiency. Installation and assembly are carried out in tight spaces - wherever there is little space available. The smallest possible dimensions, and an inconspicuous installation as a result!



AlphaLUXX, DeltaLUXX

Der Hallentiefstrahler von GIFAS überzeugt durch Design und Flexibilität. Das effiziente Thermomanagement dieser Hallenleuchte, welches auch in staub- und schmutzbelasteten Bereichen eine dauerhaft ausreichende Kühlung sicherstellt, unterstützt die aktuelle und effiziente LED-Technologie in ihrer Lebensdauer von mindestens 80.000 Stunden.



AlphaLUXX, DeltaLUXX

The GIFAS flood lights convinces with its design and flexibility. Its efficient thermal management, which also ensures sufficient long-term cooling in areas heavily prone to dust and dirt accumulation, supports the service life of a minimum of 80.000 hours of the current and efficient LED technology.



Schutzrohrleuchten

Ihren Einsatz finden unsere Schutzrohrleuchten als Grubenbeleuchtung (Unterhalt und Reparatur von Rollmaterial) oder auch in Wartungshallen von Zugkompositionen – mit LED-Elektronik oder auch mit herkömmlichen Leuchtmitteln.

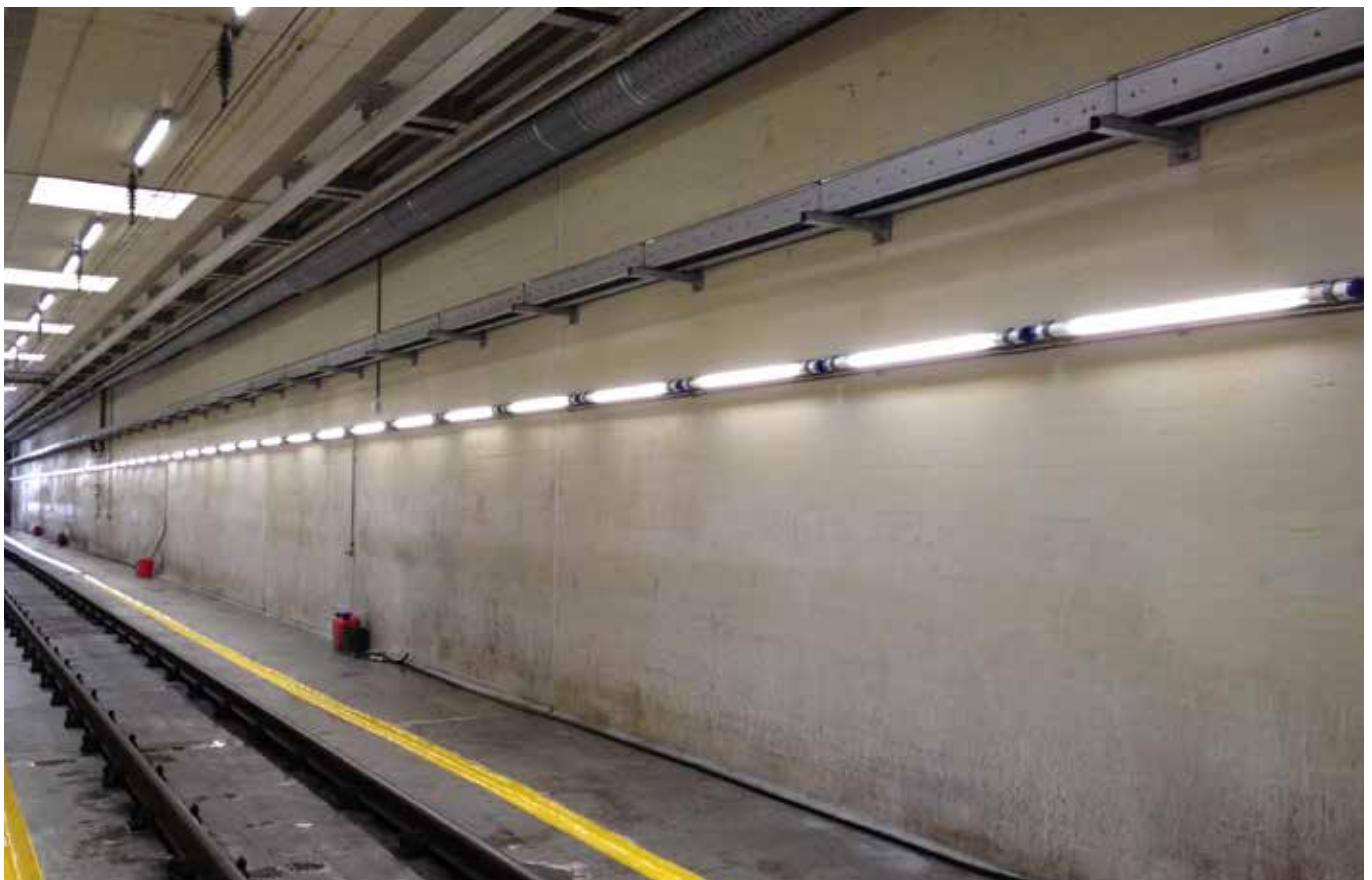
Weitere Einsatzbereiche finden sich in anspruchsvollen Umgebungen wie Nassräume über Wasserreservoirs bis hin zu Tunnels. Die Leuchten arbeiten dank ihrer hohen Schutzart verlässlich und nachhaltig für ein optimales Preis-/Leistungsverhältnis.



Tubular lamps

Our safety tubular lights are used as pit lighting (maintenance and repair of rolling stock) and also in train composition maintenance workshops – with LED or also with conventional fluorescent tubes.

Further areas of application could be in sophisticated environments as wet rooms as well as water reservoirs or tunnels. The lamps work reliable and sustainable due to high protection rating with optimal price-performance ratio.



Markierungs- und Warnleuchten

Eine optische Leiteinrichtung dient der verbesserten Erkennung des Fahrbahnverlaufs oder von Hindernissen, insbesondere bei schwierigen Sichtverhältnissen (Nacht, Nebel u.a.) sowie bei neuralgischen Verkehrspunkten wie Tunnels, Kurven, Kreisverkehr oder Verkehrsinseln.

Speziell beim Tag- /Nachtverlauf tragen die Signaleinheiten in hohem Masse zu mehr Sicherheit im Bahn- und Publikumsverkehr bei.



LED guidance systems

An optical guidance device improves recognition of lanes or obstacles, particularly during times of poor visibility (at night, fog, etc.) as well as critical traffic areas such as tunnels, curves, roundabouts or traffic islands.

The signals provide a very high degree of safety for the rail and public transport.



Vorteile System GIFAS

- EMV-zertifiziert, keine induktiven Störfelder
- schnelle und einfache Montage
- neueste LED-Technologie, sehr geringer Stromverbrauch
- vandalensicher, verstärkter Kunststoff/V4A Feinguss
- dimmbar über Steuerung
- beliebig kombinierbar mit anderen GIFAS-Leitsystemen LED
- modularer Aufbau, wartungsarm
- vielfach eingesetzte Systeme in verschiedenen Anwendungen
- dadurch hohes Produkt- und Anwendungs-Know-how



Your benefits at GIFAS

- *EMC-approved, no inductive interference*
- *quick and easy installation*
- *latest LED technology, very low power consumption*
- *vandal-proof, reinforced synthetic material / AISI 316 investment casting*
- *dimnable by control unit*
- *interoperable with all LED guidance systems*
- *modular construction, low-maintenance*
- *often set in systems in different applications*
- *thereby high product- and application know-how*



AmbitLED

Kompakte, stoss- und vibrationsunempfindliche LED-Lichtleiste, auch für Maschinenbeleuchtung einsetzbar. Es ist eine Vielzahl von verschiedenen Lösungen für die Beleuchtung von Rollmaterial möglich, z.B. Lokomotiven, Arbeitszügen oder Schienenkompositionen.

- Gehäuse aus Aluminium-Strangguss
- Oberfläche eloxiert
- Befestigungsbügel aus Edelstahl (entweder fester oder variabler Montagewinkel)
- Schutzart IP67
- LED-Streifen in feuchtigkeits- und staubdichtem Verguss in opal



AmbitLED

Compact, shock and vibration-resistant LED light strip, also applicable for machine lighting. A large number of different solutions for the illumination of rolling stock is possible, e.g. locomotives, work trains or train compositions.

- housing made of aluminium casting
- surface anodised
- stainless steel mounting clamp
- LED-stripe in moisture- and dust-tight sealing compound (opal/ frosted or transparent/clear)
- protection class IP67



StreamLED

Die GIFAS-Schutzrohrleuchte eignet sich besonders für härteste Einsatzbedingungen. Die hohe Schutzart von IP68, das massive schlagfeste Kunststoffrohr und hoch qualitative und langlebige Komponenten garantieren einen störungsfreien Betrieb.

Das breite Sortiment an verschiedenen Ausführungen erleichtert Ihnen die Auswahl:

- herkömmliche Leuchtmittel oder LED-Technik
- verschiedene Netzspannungen
- vielfältiges Zubehörsortiment

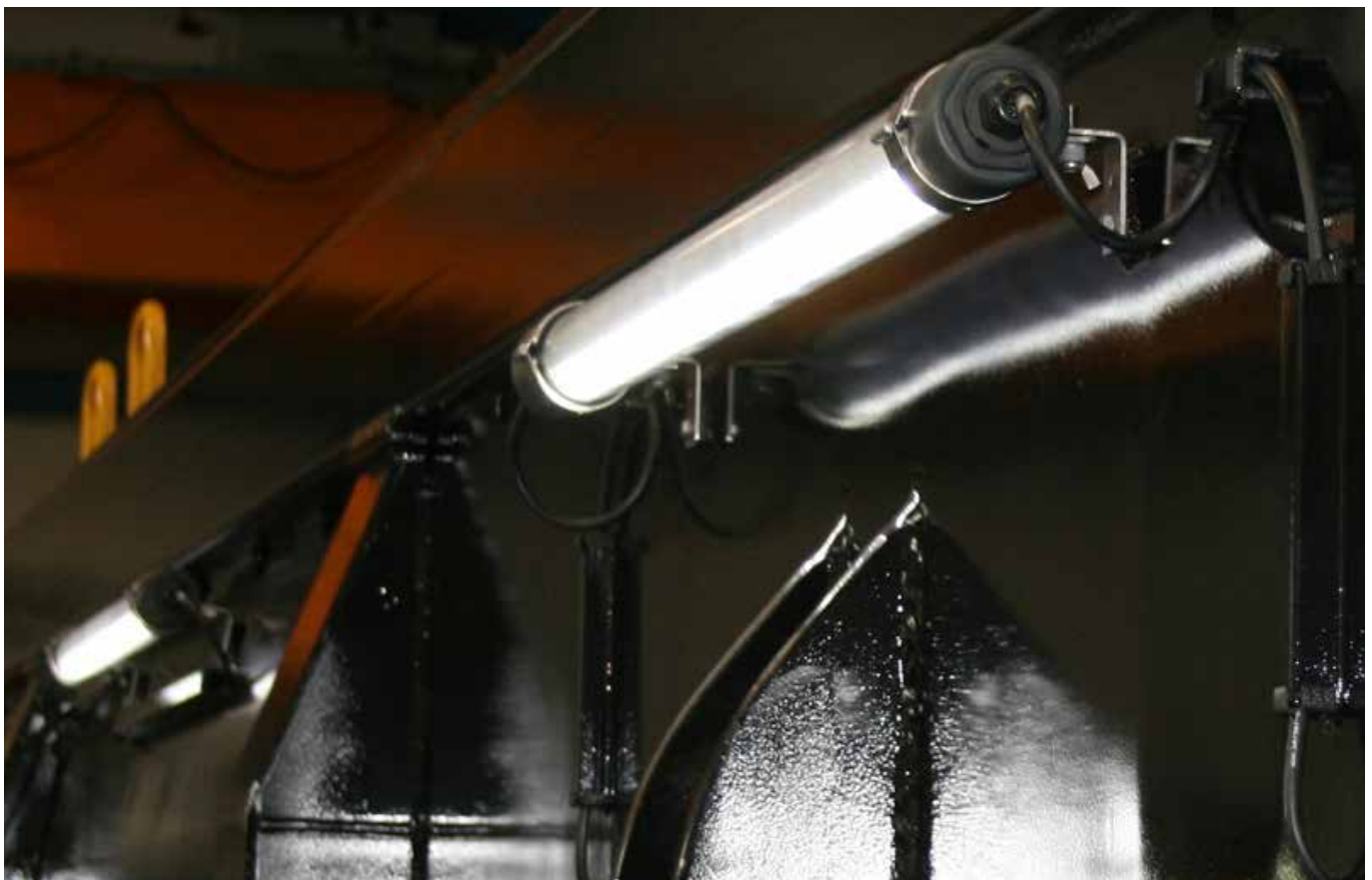


StreamLED

The GIFAS safety tubular light is particularly suitable for the toughest service conditions. The high degree of protection of IP68, the heavy impact-resistant plastic pipe and high-quality, long-lasting components guarantee smooth operation.

The wide range of different executions makes your selection easier:

- conventional fluorescent tubes or LED technology
- various mains voltages
- a wide range of accessories



ApolloLED

Die ApolloLED ist eine Grossflächenleuchte zur Rundum-Ausleuchtung, schnell und einfach aufzubauen und spart somit Zeit und Geld. Das Leuchtsystem ist ausgerüstet mit speziellen LED's, welche eine sehr hohe Lichtleistung bei geringer Stromaufnahme erbringen.

Die handliche LED-Leuchte ist überall einsetzbar und bietet – zusammen mit dem passenden Stativ – ein Optimum an Arbeitssicherheit bei hervorragender Ausleuchtungsqualität. Mittels Wandhalterung ist eine Festmontage an einem Gebäudeteil ebenfalls möglich.



ApolloLED

The ApolloLED is a large work area luminaire for all-round illumination. This newly developed system can be set up quickly and easily, thereby saving time and money. The lighting system is equipped with special LED's which provide a high lighting power at slight current consumption.

The lamp can be used anywhere and offers together with the tripod a optimum of safety at work. A permanent installation is also possible, with a wall bracket.



PrimaLED

Die PrimaLED ist eine technisch ausgereifte, professionelle Leuchte mit grosser Lichtleistung bei geringer Wärmeentwicklung sowie geringem Energieverbrauch.

Diese Arbeitsleuchte garantiert eine optimale Flächenausleuchtung durch blendfreies, gleichmässig verteiltes Licht. Zudem bietet sie verschiedene Aufstellmöglichkeiten für jeden Einsatz: hängend, liegend oder stehend!



PrimaLED

The PrimaLED is a technically sophisticated, professional light with excellent light output, low heat generation and low energy consumption.

This worklight guarantees optimised floodlighting with glare-free, evenly distributed light. It also offers various setup options for any application: hanging, laying or standing!



AlphaLUXX

Drei AlphaLUXX LED-Scheinwerfer mit je 60W Systemleistung an einem 3-fach Halter montiert, ergeben eine optimale Baustellenbeleuchtung. Mit diesem Produkt können Bahn-Baustellen grossflächig ausgeleuchtet werden. Das robuste Gehäuse ist aus korrosionsbeständigem Aluminiumdruckguss (Legierung 230D).



AlphaLUXX

Three AlphaLUXX floodlights, each with a system output of 60W, installed on a triple-mount result in an optimal construction lighting. With this product, railway construction sites can be illuminated over a large area. The robust housing is made of corrosion-resistant die-cast aluminum (alloy 230D).



TorchLED

Die TorchLED Taschenlampe ist eine moderne Arbeits- und Inspektionsleuchte, die für vielfältigste Einsatzzwecke zur Anwendung kommen kann. Dank neuester LED-Technologie arbeitet die TorchLED sehr energieeffizient.

- kompaktes, robustes Gehäuse
- schock- und vibrationsfest
- neuste LED-Technik
- Batterie- oder Akkubetrieb (kann mit handelsüblichen Batterien AA bestückt werden)



TorchLED

The TorchLED torch light is a modern work and inspection light with a wide range of uses. Thanks to state-of-the-art LED technology, the TorchLED is extremely energy-efficient.

- compact and robust case
- shock- and vibration proof
- state-of-the-art LED technology
- battery or accu operated (can be equipped with standard AA batteries)



TorchLED Notlicht

Bei Stromausfall schaltet die TorchLED automatisch ein.

Die Basiseigenschaften und Vorteile der TorchLED Taschenlampe sind:

- robustes Gehäuse aus Polyamid mit Elastomer umspritzten Griffpartien
- rutschfest
- schlagfest
- freistehend
- kompakte Bauweise
- geringes Gewicht



TorchLED emergency

In case of power failure the TorchLED switches on automatically.

The basic features and benefits of the TorchLED are:

- robust polyamide housing with molded rubber grip matches
- anti-slip
- impact resistant
- stand-alone
- compact design
- low weight



FlashLED Notlicht

Neueste Li-Ion Akkutechnologie – gepaart mit aktueller LED-Technologie – sind die Basis der FlashLED.

Der schwenkbare Beleuchtungskopf ist ein weiterer Vorteil, die Schutzart von IP65 (Ladestation IP54) sowie das übersichtliche Folien-Bedienfeld runden die Produkteigenschaften ab.

Zu den vier wählbaren Betriebsarten zählt auch das Notlicht, das während bis zu 5 Stunden für die nötige Sicherheit in brenzligen Situationen sorgt.



FlashLED emergency

The FlashLED is based on the latest Li-ion battery technology coupled with up-to-date LED technology.

The swivelling light head; the degree of protection of IP65 (IP54 for the charging station) and the clear control panel are additional advantages of the product.

The four selectable operating modes include an emergency light which provides the requisite safety in dangerous situations for up to 5 hours.



Unterflurverteiler

Underfloor distribution systems



Unterflurverteiler

In sekundenschnelle sind die individuell bestückbaren Unterflurverteiler einsatzbereit und liefern den Strom nach Mass.

Wir verwenden ausschliesslich unsere eigenen, hochwertigen Hartgummiverteiler und ausgesuchte, bewährte Komponenten. Dies ermöglicht einen jahrelangen, einwandfreien Betrieb.

Die Unterflurverteiler eignen sich dank ihrer robusten Konstruktion auch für den Einsatz in der Schwerindustrie und sind bis zu 40 Tonnen überfahrbar.



Underfloor distribution systems

The individually configurable underfloor distributor systems are ready for use in a matter of seconds and supply the power to the requirements.

We use only high quality hard rubber distributor boxes and well proven components. This allows an impeccable, maintenance-free use for many years.

Thanks to their robust design, the underfloor distributor systems are also suitable for use in heavy industry and can be driven over with a weight of up to 40 tonnes.



Energiesäulen

Wenn zuviele Kabel, elektrische Verteilungen und Kabelrollen ein effizientes und sicheres Arbeiten schwierig machen, dann ist es Zeit, dies zu ändern!

Die Bestückung unserer Energiesäulen erfolgt kundenspezifisch, nach Ihren Wünschen und Anforderungen. Die Säulen können auch in einer abschliessbaren Version umgesetzt werden und bieten einen hohen Schutz vor Vandalismus.



Power columns

If too many cables, electric distributors and cable reels make efficient and safe work difficult, then it's time to change this!

The equipment of our power columns is carried out individually for each customer, according to their requirements. The columns can also be executed in a lockable version and offer high protection against vandalism.



Stromverteiler

Power distribution boxes

Stromverteiler

Wir verwenden ausschliesslich unsere eigenen, hochwertigen Hartgummiverteiler und ausgesuchte, bewährte Komponenten. Dies ermöglicht einen jahrelangen, einwandfreien Betrieb.

Eigenschaften Hartgummi:

- voll schutzisoliert, schlagfest
- UV-beständig, halogenfrei, alterungs- und temperaturbeständig
- oel- und säurebeständig, gute chemische Beständigkeit
- schwer entflammbar, selbstlöschend

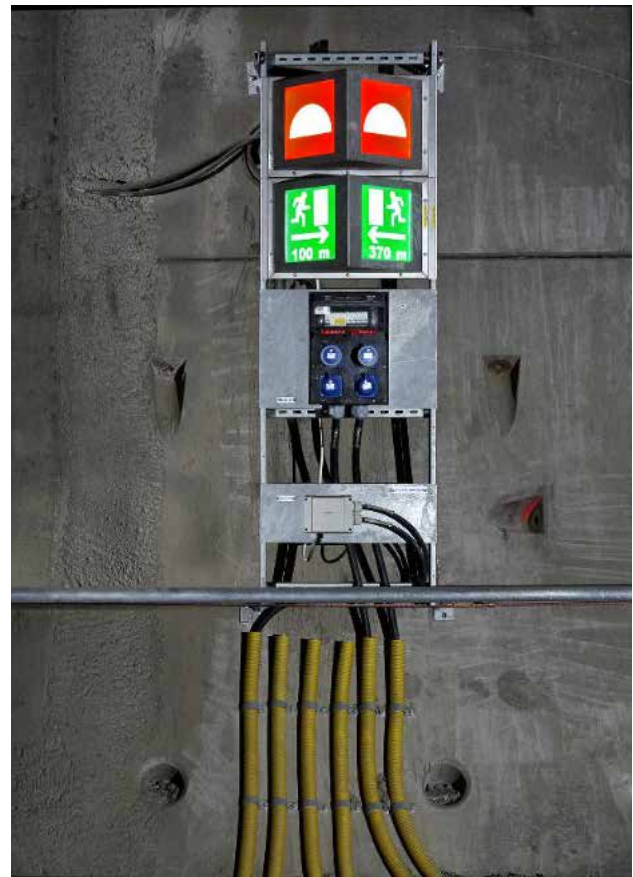


Power distribution boxes

Thanks to our high quality hard rubber enclosures and best components we can guarantee an impeccable and maintenance-free use for many years!

Characteristics hard rubber:

- fully insulated, impact resistant
- UV resistant, halogen-free, aging and temperature resistance
- oil-and acid-resistant, good chemical resistance
- fire resistant, self extinguishing



Abzweigdosen

GIFAS ELECTRIC eröffnet Ihnen mit den Abzweigdosen neue Möglichkeiten für rundum sichere und problemlose Elektroinstallationen. Ob auf unebenem Untergrund oder bei engen Platzverhältnissen, ob in der Industrie oder im Objektbau, als Innen- oder Aussenanwendung – unsere Dosen kommen überall dort zum Einsatz, wo Strom fließt.

Das breite Sortiment an Vollgummi, Polyester und brandfesten Anschluss- und Abzweigdosen (E30 bis E90) von IP54 bis IP67 wird durch ein vielfältiges Edelstahl-Montagezubehör ergänzt.



Junction boxes

Junction boxes from GIFAS ELECTRIC open up new possibilities for safe electrical installations and all around.

Whether on uneven ground or in restricted conditions, whether in industry or in building construction, for interior or exterior applications.

The wide range of solid rubber, polyester and fire-proof connection and junction boxes (E30 to E90) from IP54 to IP67 is supplemented by diverse stainless steel mounting accessories.





Signal-Abzweigdosen

Signal-Anschlusskästen aus Vollgummi.

Vorteile: nicht rostend, keine Kondensation bei starken Temperaturschwankungen, leichtes Öffnen des Deckels auch bei sehr kalten Bedingungen.

Glühdrahtprüfung:
IEC 60695-2-1 mit 960°C (zertifiziert)

Nadelflammprüfung:
DIN EN 60695-11-5;2005-11



Signal rubber junction box

Signal junction boxes are made from solid rubber.

Benefits: non-corroding, no condensation in case of strong temperature fluctuations, easy opening of lid even in very cold conditions.

Glow-wire test:
IEC 60695-2-1 with 960°C (Certified)

Needle-flame test:
DIN EN 60695-11-5;2005-11



Weichenheizungs-Abzweigdosen

Weichenheiz-Anschlusskästen aus Vollgummi.

Vorteile: nicht rostend, keine Kondensation bei starken Temperaturschwankungen, leichtes Öffnen des Deckels auch bei sehr kalten Bedingungen.

Glühdrahtprüfung:
IEC 60695-2-1 mit 960°C (zertifiziert)

Nadelflammpfung:
DIN EN 60695-11-5;2005-11



Track heating junction box

Track heating boxes are made from solid rubber.

Benefits: non-corroding, no condensation in case of strong temperature fluctuations, easy opening of lid even in very cold conditions.

Glow-wire test:
IEC 60695-2-1 with 960°C (Certified)

Needle-flame test:
DIN EN 60695-11-5;2005-11





Transportwesen



Bauwesen



Sicherheitseinrichtung



Industrie



Öffentlicher Bereich

